L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
MARDI, 6 MARS 1888.

Théâtre de l'Opéra.

Bénéfice de Mlle de Rencklyt.

Roland à Roncevaux — L'Africaine.

Nous voici au dernier bénéfice d'artiste, celui de Mlle de Renckly qui aura lieu ce soir même. Nous avons déjà rappelé à nos lecteurs—et il n'en était vraiment pas besoin—le service de la chanteuse pendant ces quatre mois d'exploitation, sa valeur et le répertoire qu'elle a parcouru, en y obtenant des succès fréquents. Nous n'avons donc plus à revenir là dessus et nous avons la confiance que la bénéficiaire d'aujourd'hui aura la soirée qu'elle a méritée.

Très modeste toujours, Mlle de Renckly n'a pas voulu s'appuyer sur ses seuls titres à la faveur publique; elle a choisi aussi un spectacle d'un attrait tout particulier : le cinquième acte de l'*Africaine*, une œuvre trop rarement donnée, où elle a trouvé l'une de ses meilleures réussites, et la seconde représentation de *Roland à Roncevaux* (les trois premiers actes).

On sait l'effet immense produit par l'ouvrage mercredi dernier. Il a été, sans contredit, le succès le plus éclatant de M. Herold : jamais le ténor favori ne nous a mieux, en beaux deniers. Dans certains passages de la partition de Mermet, il s'est montré artiste hors ligne. Il est probable que cette seconde épreuve lui sera plus heureuse encore, si faire se peut.

Nous touchons à la fin de la saison; et sera l'ambition du ténor que ces dernières soirées ajoutent encore à la réputation qu'il s'est gagnée devant notre parterre. Nous en sommes certain, la soirée d'aujourd'hui va lui être un triomphe. Le souvenir de l'ovation de mercredi lui est présent et noblesse oblige.

Le rôle d'Aïde n'est sans doute pas l'un de ceux qui prêtent aux grands effets dans le répertoire de la Falcon; néanmoins Mlle de Renckly en tire bon parti, et, d'ailleurs, le rôle de Sélika lui offrira pleine occasion de revanche; elle en profitera, croyez-le.

Les autres rôles seront chantés par MM. Dénoyé, Claverie, Genin, Coste, Mlle Harvey.

Au second acte de *Roland*, divertissement dansé par Mlles Linda Pastore, Beatrice, Champavert.

Demain, *la Traviata*.

Jeudi : représentation extraordinaire au bénéfice de Mme Mangé, directrice. Nous nous occuperons demain de cette soirée où l'on entendra, entr'actes, le troisième acte d'*Aida*, celui qui se passe sur les bords du Nil, avec MM. Berger, Claverie, de Reuckly. A cette occasion—soirée d'adieu—on entendra les principaux sujets des deux troupes : opéra, opérette.

La troupe de l'Opéra partira vendredi 9 mars, à cinq heures de l'après-midi, par un train spécial du Queen & Crescent Line, allant à Meridian : là elle se rendra, par la ligne Mobile et Ohio, à St-Louis, où elle arrivera le lendemain samedi, à sept heures du soir.

Notre ami, M. Arthur de Armas, le courtois et actif Agent de Passagers (34 rue St-Charles), est chargé de conduire les artistes de l'Opéra; nous pouvons donc leur donner l'assurance qu'ils sont en excellentes mains.

CONFÉRENCE—M. A. Fortier a fait hier, en français, à la salle Tulane, devant un public nombreux, une Conférence qui a été écoutée avec intérêt et a produit une impression toute favorable. Cette première Conférence, une étude sur Théophile Gautier sera suivie de deux autres : l'une consacrée à l'œuvre de Mérimée (12 mars); l'autre, à François Coppée (19 mars.) Ces lectures méritent l'appui de tous ceux qui veulent ici la perpétuité et la propagation de la langue française. Entrée gratuite, ainsi qu'on le verra par l'annonce publiée à la première page du journal.

—Une lettre nous est adressée au nom de "Plusieurs Dames", relatives à la question des "coupons de livrets" émis par l'Opéra. C'est là un sujet dans lequel nous ne croyons pas avoir le droit d'intervenir, et, sans être bien certain que la réclamation de nos correspondantes soit juste, nous les engageons à s'adresser directement à M. Mangé et nous sommes certain que sa réponse sera celle d'un esprit droit et libéral.

GRAND OPERA HOUSE.—Le succès de Mlle Lillian Lewis a justifié toutes les espérances qu'on en avait conçues.

As in a looking glass est un drame qui retrouvera ici la vogue qu'il a rencontrée à Londres et à New-York. Les soirées de dimanche et de lundi l'indiquent. Mlle Lewis, une connaissance nouvelle pour notre public, y a fait preuve de qualités brillantes, sérieuses, et elle est secondée par une troupe qui a été acceptée d'emblée et souvent fort applaudie.

Ce soir, troisième représentation.

THÉATRE ST. CHARLES.—La résurrection du St. Charles lui a été heureuse dimanche, grâce à une troupe d'un ensemble remarquable, la troupe Hallen et Hart, dite de "variétés"; et que l'on qualifie de "First Prize Ideals".

L'élément comique y domine; la valeur des artistes, l'intérêt du spectacle, varié à l'infini, assurent une semaine où la recette atteindra plus d'une fois le maximum. Outre des scènes ou pièces fort amusantes, on a là des gymnastes, des banjoistes, de la danse, de la voltige, du chant, etc.

Aujourd'hui deux représentations, à midi et le soir.

THÉATRE FARANTA—Les frères Misco ont commencé hier leur engagement. Nous vous engageons à les voir dans *Magic Talisman*, une pantomime amusante, relevée par une mise en scène vraie, luxueuse, originale. Ils sont secondés par une compagnie bien composée. La pièce vous vaudra une soirée des plus aimables. Elle sera le spectacle de toute cette semaine.

ACADÉMIE DE MUSIQUE.—La rentrée de Mlle Katie Putnam, dimanche soir, a été saluée de bravos, que l'artiste s'est chargée de justifier dans les quatre actes qui ont pour titre : *Erma, the Elf*, où il y a du drame et du vaudeville. Mlle Putnam a an égayer et émouvoir tour à tour son auditoire.

Elle en a été récompensée par des applaudissements, des rappels et des fleurs.

Ce soir, troisième représentation.

DIME MUSEUM.—Le programme hotuel est des plus intéressants : Nous devons vous recommander surtout *la Femme Invisible* un spectacle des plus curieux, qui fait l'étonnement et le plaisir de tous les visiteurs. Prix 10 cents.

L'esprit des autres :

On demandait à une dame :

—Quelle différence y a-t-il entre le premier amour et le dernier ?

—C'est, répondit-elle, qu'on croit toujours que le premier amour est le dernier, et que le dernier est le premier.

ROYAL BAKING POWDER
Absolument pur.
L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté de force et d'incorporation. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la nauséabonde chose préparée et communes, sans valeur, immédiatement sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.
Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New-York.
En gros par SMITH BROS & CO.
SCHMIDT & ZIEGLER.
8 nov. 87—1 an nov 1 an nov

4 MARS 1888.

Célébration du Cinquante-troisième Anniversaire de l'Association Charitable des Pompiers de la Nouvelle-Orléans.

Une agréable surprise,

Immense concours de monde.

Un beau soleil pour un beau spectacle.

Nous avons souvent entendu répéter cette plainte banale que l'Association des Pompiers est une véritable puissance politique et qu'en cela elle est dangereuse. Il est évident que tout groupe considérable d'hommes, que lient un but commun et des statuts acceptés, arrive inévitablement, dans un pays comme le nôtre, et dans tous les autres, d'ailleurs, à acquérir une autorité marquante, grâce à ce lien, grâce à l'unité d'action.

Cela est un résultat forcé, que peuvent, que doivent obtenir toutes les Sociétés fortement constituées. Mais si, en vérité, les Pompiers, par leur nombre, par les éléments dont se compose ce nombre, exercent une influence politique avec laquelle il faut compter—et nous ne saurions nier cette influence—il faut avouer que jamais prépondérance ne fut plus légitimement gagnée.

Combien d'individualités ne rencontrez-vous point chaque jour, qui pèsent d'un poids énorme dans la balance électorale et dans la vie desquelles cependant vous ne trouveriez pas un acte méritant; absence de capacité, absence de moralité même et surtout.

Le corps des Pompiers, lui, est une de nos plus admirables institutions; c'est un service qui ne se ralentit jamais. L'amour de ce devoir va jusqu'au culte, jusqu'à la religion, et nous pourrions vous citer d'innombrables exemples d'hommes qui, pour remplir leurs obligations de pompier, ne reculent devant aucune considération et font souvent bon marché de leurs propres intérêts.

Ceux-là sont bien les citoyens pratiques d'une république ; à leurs yeux la chose publique prime toutes les autres. Quand la cloche d'alarme sonne, il n'est heure, il n'est temps qui les arrête; d'un bond les voilà dans la rue, faisant abnégation de tout, n'ont point de cœur, sans les mesurer, avec entrain, avec enthousiasme.

Donc nous le disons : vive une influence, même politique ainsi conquise ; celle-là du moins est plus acceptable que celle d'individus remuants, intrigants, parfaitement inutiles à la société, au somme ; quémandeurs insatiables, qui, sans y avoir le moindre titre, parviennent toujours à faire remplir la main, souvent fort sale, qu'ils tendent sans relache.

Ces idées nous venaient dimanche, en suivant des yeux le défilé qui célébrait, par les rues de la Nouvelle-Orléans, le cinquante-troisième anniversaire de notre Département d'Incendie.

Sur tout ce continent américain il n'en est certainement pas un seul qui le surpasse, et nous sommes fort enclin à croire même que pas un ne l'égale. Nous avons été bien des grandes villes centres aux Etats-Unis et telle reste notre impression.

Notre corps de pompiers, qui se recrute dans toutes les classes, élevées ou humbles, et qui va sans cesse grandissant, n'est pas organisé militairement ; pourtant il semble que la discipline en soit plus rigoureusement observée, parce que c'est là un service volontaire, au devant duquel va la jeunesse, dont on se passionne, paraît-il. On s'y fait esclave du règlement, précisément parce que celui-ci ne s'impose point au moyen de mesures disciplinaires, rigoureuses.

La Nouvelle-Orléans a échappé jusqu'ici à ces gigantesques conflagrations qui fréquemment ont désolé des villes considérables aux Etats-Unis; il faut attribuer ce fait à la vigilance, à la promptitude d'action de nos pompiers et à l'admirable composition de leur matériel, de leur outillage.

Aidés sans de leur dévouement, ils ont accompli, ils accomplissent des prodiges; mille et une fois cette promptitude d'action a prévenu ici des sinistres. Et en cela leur mérite se double de ce fait que notre ville est déplorablement, scandaleusement administrée, qu'elle est l'objet d'un coupable délaissement, dont nos rougissons malgré nous, chaque fois qu'il nous vient des visiteurs de marque; chaque fois que, le feu éclatant, faisant rage, nous manquons d'eau dans cette Nouvelle-Orléans qui en est entourée cependant de l'or, certaines absence d'eau, vous savez si elle est fréquente.

On nous avait dit que la célébration de dimanche dernier serait très pâle, relativement aux précédentes, et que, pour des raisons d'économie, la décoration des pompes, échelles, etc., serait limitée à des très rares exceptions. Il n'en a rien été. Nous imaginons qu'en laissant se répandre ce bruit, les Pompiers, si jaloux de jeter de l'éclat sur leur célébration annuelle, d'y mettre de la coquetterie, ont voulu causer une surprise. Il faut le reconnaître, elle a été complète.

La parade a été élégante, luxueuse ; elle a soulevé l'admiration et de la foule immense qui formait double haie sur son passage et de cette belle délégation de l'Association des Pompiers de Philadelphie, qui rendait visite à la nôtre et marchait, à la suite du "Metropolitan Band of Philadelphia", en avant du "*Irad Ferry No 12*", chargé de lui faire les honneurs de notre ville.

Arrivant forcément vingt-quatre heures après nos confrères de la presse américaine, dont les journaux paraissent le lundi matin, ne croyons pas devoir reproduire tous les détails publiés par eux ; nous nous bornerons donc à une revue succincte de cette toute remarquable procession, qui avait pour grand marshal, le juge Robert C. Davey et un Vice-marquait, entre tous, l'infatigable et habile ingénieur en chef M. Thomas O'Connor.

Voici donc la liste des compagnies dans l'ordre même du défilé de dimanche :

PREMIÈRE DIVISION.

VOLUNTEER No 1.

Machine de seconde classe (Ahrens) traînée par deux chevaux. Aucune décoration ; mais le métal de la pompe, d'un poli irréprochable, étincelait aux rayons du soleil qui en faisait un vrai bijou.

Cinquante hommes; casque blanc, chemise et ceinture rouges, pantalon noir.

Officiers—Grand marshal, Peter Fabacher ; aides—George Scheurmann et John Schen ; président, F. Schnider ; vice-président, C. Freese ; secrétaire, J. Gertner ; trésorier, H. B. Wheelage ; foreman, Chas. Goester ; 1er assistant, Fred. Lotz ; 2me assistant, S. Young ; ingénieur, W. Dempcey ; gardien, Andrew Timlin.

MILNEBURG Co. No. 1.

Décoration variée, excellemment entendue, qui partout soulevait les acclamations

Officiers : Peter Aurienne, président ; Louis Quille, secrétaire ; F. Lowe, foreman.

ST. BERNARD Co. 1.

Fidèle à son passé, cette compagnie avait coquettement paré et son attelage et la belle machine qu'il trainait.

Officiers — A. Darcantel, président ; John Taffe, vice président ; James Taffe, secrétaire aux minutes ; August Claverie, secrétaire aux finances ; John Keuhl, trésorier ; Henry Fleisher, foreman ; John Voelker, 1er assistant foreman ; Emile Krantz, 2me assistant foreman ; Mike Maher, gardien ; J. Retif, ingénieur ; Fred Earhart, chauffeur.

LAFAYETTE HOOK & LADDER No 1.

Pas de décoration à ce train, où s'allongeaient des échelles blanches, à extrémités rouges, mais quel irréprochable entretien. Quarante hommes présents.

Officiers — Chas. B. Stafford, grand marshal ; Frank Carambat, aide ; O. M. Redos, président ; H. Rault, vice président ; P. J. Kennedy, secrétaire aux minutes ; W. J. Goodrich, secrétaire aux finances ; F. Casserino, trésorier ; A. Rédon, Jr., foreman ; A. Klein, 1er assistant ; A. Weibel, 2ème assistant.

MÉTAIRIE Co No 4.

Décoration bleue et rose, en forme de pyramide, surmontée d'une urne débordant de fleurs, répandues d'ailleurs sur tout l'équipage.

Officiers—J. B. Faget, président ; A. A. Ker, 1er vice-président ; John Jacquesti, 2ème vice-président ; John Lacouresge, trésorier ; Paul Lacouresge, secrétaire aux minutes ; Charles Sloan, assistant-secrétaire aux minutes ; John Davidson, secrétaire aux finances ; Arnould Bertonnier, foreman ; J. Bemeu, assistant-foreman ; B. J. O'Neil, marshal,

SECONDE DIVISION.

MISSISSIPI No 2.

Une décoration ayant pour motif : l'*Eté*. Jolie composition représentant la verdure et la flore du Sud, avec des entrelacements de dentelle.

Officiers—F. J. Letten, président ; V. Vionca, vice-président ; Otto Hellman, secrétaire aux finances ; L. B. Bonnet, secrétaire aux minutes ; Ralph C. Morgan, foreman ; Edwin J. Ryder, 1er assistant ; Mabin H. Hart, 2me assistant ; Ed. Giles, ingénieur ; John Halpin, chauffeur ; Charles Funk, gardien ; Philip Kroper et John Frenneman, préposés aux tuyaux ; Dr York E. Amee, marshal ; Thomas Ross, Wm. Zetmann, Carl Lang, R. Camese, Jr., D. A. Mayers, W. St. Martin, aides.

VIGILANT Co. No 3.

Tout un rayonnement que cette machine Ahrens ; un miroir étincelant, dont l'effet n'aurait pu être dépassé par aucune ornementation ; 115 hommes en ligne ; chemise rouge, pantalon noir.

Officiers—L. F. Bouchereaux, président ; John H. Smith, vice-président ; I. G. Kiefer, trésorier ; W. Gallopied, secrétaire aux minutes ; Wm Siebert, secrétaire aux finances ; John L. Dubuc, foreman ; L. F. Biroux, 1er assistant ; Chas Crusoe, 2e assistant. Grand marshal—Dr A. Gabert ; aides, John Warner, Henry Warner, Chas F. Bermuster, L. P. Vinet, A. Courège, L. Hermann.

AMERICAN HOOK & LADDER No 2.

Fort élégant équipage, où se dresse un piédestal de satin rose, avec couronne, échelle et crochet en miniature.

Officiers—O. P. Miller, président ; J. S. Mabry, vice-président ; W. S. Douglas, secrétaire aux minutes ; John Keenan, secrétaire aux finances ; W. Holmes, trésorier ; Fred. Groes, foreman ; Walter Allen, 1er assistant ; Chas. S. Arzona, 2e assistant ; employés, T. Murphy, gardien ; Geo. Troer, tillerman ; J. D. Louck, Rob. Whittaker, A. Newhouse et R. McCloskey, préposés aux échelles ; grand-marshal, John G. McMahon ; ades, W. F. Bulger et C. F. Boyle.

COLUMBIA No 5.

Pour décoration une sphère en satin rouge, sur laquelle perche une colombe, tenant en son bec un crêpe, en mémoire de membres récemment décédés.

Cette compagnie a pour hôtes des membres du Dexter Co. No 1, de Montgomery, qui marchent en avant des cordes.

Officiers—P. J. Stubblefield, président ; Thos. O'Connor, vice-président ; J. W. Blake, secrétaire aux minutes ; J. W. Stacessel, secrétaire aux finances ; Jos. Brun, trésorier ; Thos. H. Hadley, foreman ; John Burnes, 1er assistant ; Frank Klimin, 2me assistant ; grand marshal, J. Henry Theese ; aides, R. Fountain, J. Callahan ; employés, W. J. Lee, gardien ; A. Mocklin, ingénieur ; J. J. Duffy, chauffeur ; R. Gausby et M. Hanson, préposés aux tuyaux.

MÉCHANICS' Co. No 6.

Cette machine—*Maggie Davey*—est ornée avec un goût des plus fins. On remarque au centre la statue de la Vérité, arrêtant son regard sur l'Innocence ; puis une délicieuse poupée, les bras ouverts. Puis encore des vases chargés de fleurs.. La Compagnie compte 80 hommes en ligne ; elle est précédée de la bande militaire Shroeder.

Officiers—Henry Thorp, président ; Thos H. Hulbert, vice-président ; D. Cullen, secrétaire aux minutes ; R. L. Patterson, secrétaire aux finances ; J. J. Clarke, trésorier ; MÉS. McLaughlin, foreman ; Wm Murry, 1er assistant ; W. W. McDermott, 2me assistant ; Bud Renaud, marshal ; J. T. Shaw, J. G. Lewis, Wm Johnson, aides.

MECHANICS' No 6 Jr.

Une Compagnie formée de tout jeunes gens. Un train très joliment paré. Au centre un superbe chien du St. Bernard.

Officiers—Wm. Hurley, président ; Wm. O'Connor, 1er assistant ; Henry Normandy, 2me assistant ; Emile Bazar, trésorier ; O. Rebenack, président ; A. F. Camas, vice-président ; E. Turpin, secrétaire ; J. P. Pendegrast, tillerman.

EAGLE No. 7.

Une fois de plus cette splendide machine se distingue par sa parure : Une pyramide sur laquelle plane un aigle d'or ; partout des pyramides en miniature, avec de petits aigles, d'or aussi.

Officiers : Président, August Delord ; vice président, Joseph Speley ; secrétaire aux minutes, George Schaefer ; secrétaire aux finances, Henry Spaar, trésorier, Max L. C. Huet ; foreman, Joseph F. Iberle ; 1er assistant foreman, Joseph Bonomo ; 2ème assistant foreman, Joseph Perseverain ; grand marshal, Hon. A. L. Tissot ; aides, Raoul Tettrou, E. J. Wenck, Alph. Walz. Employés : Joseph Eckert, gardien ; John Moran, engénieur ; John Baner, chauffeur ; L. Leraux et Thomas Keirnan, préposés aux tuyaux.

HOPE HOOK & LADDER.

Ce train, du nom de A. P. Kipp, est noir et or ; les échelles en sont blanches ; pas d'ornementation, mais une peinture toute fraîche. Soixante-dix hommes en ligne.

Officiers—Président, James Wilder ; vice-président, W. J. Smith ; secrétaire aux finances, Wm Kavanaugh ; secrétaire aux finances, Geo. E. J. Gilbert ; trésorier, Jos. P. Florio ; foreman, Michael Leonard ; 1er assistant, John Hays ; 2me assistant, John Murdock. M. Joseph Morgan en était le grand marshal et ses assistants étaient Sam Picolo, Aleck Duffar, Tony Galberiano, E. A. Donnegan et John Kelley. Les employés de la compagnie sont : J. Olive, conducteur ; Wm Harvey, tillerman ; E. Laine, D. Golden, W. Austin et F. Schultz.

TROISIÈME DIVISION.

PHŒNIX Co. No 8.

A Mlle B. Hill revient l'honneur de cette coquette parure, qu'on applaudit au moment où passe cette machine à Amoskeag de seconde classe. Elle a pour nom "Lilly Cain". Une pyramide faite de mille et une fleurs, qui s'étendent partout, du siège du conducteur jusqu'à l'arrière-train, avec des entrelacements de rubans, des caprices charmants. Soixante membres sont aux cordes.

Officiers—Hugh Cain, président ; C. W. Oley, vice-président ; J. A. Anderson, secrétaire aux minutes ; P. A. Ducoing, secrétaire aux finances ; P. Schoen, trésorier ; J. Chrétien, foreman ; P. H. Glanon, 1er assistant ; A. E. Descarles, 2d assistant ; Dr. H. Haywood, grand marshal ; L. Knop, T. Peterson, aides.

CRÉOLE Co. No. 9.

Pas d'ornementation, mais le métal de la machine jette comme des feux. On ne saigne pas mieux au bijou. Quatre-vingts hommes en ligne. Chemise rouge, pantalon noir.

Officiers—Président, Chas. A. Butler ; vice-président, T. J. Gilloly ; secrétaire aux minutes, J. Vollrath ; secrétaire aux finances, B. H. Bienvenu ; trésorier, C. E. Kennedy ; foreman, Wm. Lightly ; 1er assistant foreman, Louis Bauer ; 2me assistant foreman, Sam Scherer ; employés, M. Berry, ingénieur ; C. Fox, Gardien ; I. Meyers, Phil. Glacio, A. Mercier ; grand marshal, Jose Barba.

LOUISIANA Co No 10.

Nulle ornementation à cette pompe, baptisée "Antonia Sambola", mais un éclat qui passe devant vous comme un éblouissement. On compte là 80 hommes.

Officiers — Président, John Journée ; vice-président, A. Sambola ; secrétaire aux minutes, J. H. White ; secrétaire aux finances, J. Spitzfaden ; trésorier, H. L. Frantz ; foreman, H. G. Federow ; 1er assistant foreman, L. Labarre ; 2me assistant-foreman, H. Anderor ; employés, J. Verges, gardien ; J. Hite, ingénieur ; Geo. Brown, chauffeur ; grand marshal, H. H. Blomeyer ; aides, L. B. Théard, Larry Duttmer, Hon. Henry Albert, C. W. Gauez.

LOUISIANA HOSE.

Machine toute nouvelle, qui n'a pas même encore reçu de nom. C'est un Ahrens, de seconde classe, destiné à faire bon service. Pompe faite expressément pour cette compagnie, au prix de $5000 ; cadeau de feu Charles T. Howard, qui en était membre zèlé.

Officiers—Chris. Madden, président, Louis P. Hoffman, vice président ; Chris. F. Romie, secrétaire ; Benj. W. Seawell, Jr., trésorier ; H. H. Banners, foreman ; Jos. Schinzing, 1er assistant ; Jos. Prepare, 2ème assistant ; employés : Mike Meader, gardien ; Oliver Pittfield, ingénieur ; Thos. Murphy, chauffeur ; Sol Lion, grand marshal ; Emile A. Hoffman, Leon Marth, Ed. Bager et I. H. Schiermann, aides.

IRAD FERRY No 12.

On remarque dans cette partie du cortège une délégation de membres du "Philadelphia Volunteer Firemen's Association", les hôtes du Irad Ferry No 12. Ils sont venus ici, accompagnés du "*Metropolitan Band*," de Philadelphie, et de l'incomparable train portant leurs tuyaux. Ce train est une merveille, avec son cylindre et ses miroirs circulaires. Sur tout le parcours de la procession on acclame cette belle délégation.

Cette pompe, toute de nickel, est en deuil de son ex-président, l'honorable Patrick Mealey, dont elle porte le portrait. On y a placé aussi les divers prix remportés par la Compagnie. Cinquante membres actifs aux cordes ; chemise rouge, pantalon noir, cravate noire, gants noirs, casque blanc ; les officiers seuls portent casque rouge.

C'était le cinquantième anniversaire du Irad Ferry, une compagnie qu'aucune ne surpasse.

Officiers—Grand marshal, Horace Gumbel ; aides, George Provingano, James Fleming, Joseph Dare, J. Goldsmith, Theo Deeves et W. Newman ; foreman, John McGuinness ; 1er assistant, James Gaffney ; 2e assistant, Edward Wilson ; président, Peter Parrell ; vice-président, R. T. Burke ; secrétaire aux minutes, J. E. Moore ; secrétaire aux finances, John J. Driscoll ; trésorier, Dennis McCarthy ; gardien, Morrill ; ingénieur, C. D. Smith.

PERSEVERANCE Co. No 13.

Cette compagnie célèbre aussi son cinquantième anniversaire. Sa parure est luxueuse : des urnes de bronze, des guirlandes, des couronnes tricolores, des fleurs, des rubans de toutes nuances.

Officiers—J. Fitzpatrick, président ; Charles Byrne, vice-président ; Henry West, secrétaire aux minutes ; John A. Brennan, secrétaire aux finances ; M. Fitzpatrick, trésorier ; Mike Collins, foreman ; C. Barthelson, 1er assistant ; F. Robinson, 2me assistant ; employés, Thomas Baldwin, gardien ; J. D. Walsh, ingénieur ; L. Lohmiller, M. A. Diamond et George Reese, préposés aux tuyaux.

JACKSON Co. No. 18.

Un éclat irréprochable dans cette pompe, que ne rehausse aucun ornement. Son nom est "Gertrude Fernandez."

Officiers : Président, John S. Hodgins ; vice président, D. Williams ; secrétaire aux minutes, F. Breedlove ; secrétaire aux finances, R. Saddler ; trésorier, F. Sintes ; foreman, F. Hausner ; 1er assistant foreman, H. Bendix ; 2ème assistant foreman, J. Willer ; grand marshal, M. J. Hodgins ; aides, Thomas Reynolds, George Hodgins et John Farrel ; employés : George Wilson, gardien ; John Giblin, ingénieur ; J. B. Battaffor, chauffeur ; J. Delat et T. Coogan, préposés aux tuyaux.

QUATRIEME DIVISION.

WASHINGTON Co No 20.

La machine "Albertina Marks" a été simplement repainte ; néanmoins elle fait excellente figure et se mêle à la parade, tout en se tenant prête au premier signal d'alarme. Elle est désignée pour le service du jour, s'il est besoin.

Officiers.—Gaspar Petrie, président ; Jos A. Maginnis, vice-président ; T. B. Lawrence, secrétaire ; J. L. West, trésorier ; Jas. Foreman ; Geo H. Leininger, 1er assistant ; John craig, 2d assistant ; employés, Wm Doran, ingénieur ; R. H. Murray, chauffeur ; H. Millas et L. Miller, préposés aux tuyaux ; grands marshal, Jac. Smith ; aides, M. Hacket, Maurice Scott, John McDonald, Charles Sintes, C. Donahue, Douglas Elliott, Forman Mohr et Joseph C. Codifer.

PELICAN HOOK AND LADDER No 4.

L'une des plus coquettes décorations du 4 mars 1888. Tout un monde de guirlandes, de couronnes, de fleurs sur le train, ayant nom : "Léon Berloit".

Officiers—Président, William Le Mon ; vice-président, A. M. Accoin ; secrétaire, P. Henry Lananze ; trésorier, E. D. Terrebonne ; foreman, Alex. Pujol ; 1er assistant foreman, E. Lassalle ; 2me assistant foreman, George Gayle ; employés, M. Hickey, Oscar Frederick, John Arnould, F. Fisher, Jules Pujol, G. J. Tricou ; grand marshal, Henry Audry.

ORLÉANS Co. No. 21.

Une machine Ahrens de seconde classe : "Elise Philips." Décorée seulement en partie, mais repeinte tout récemment et d'un joli effet :

Officiers—Président, Robert L. Brown ; vice-président, Georges L. Alard ; secrétaire aux minutes, Chas. P. Simonson ; secrétaire aux finances, Louis Taquino ; trésorier, S. B. Gill ; foreman, Jos. McRacken ; 1er assistant foreman, Eugène Mauberret ; 2me assistant foreman, Jas J. Kelly ; employés : Chas. Haberlein, ingénieur ; Thomas McGee, gardien ; John Chigoy, chauffeur ; Hartman et Jos. Perrie, préposés aux tuyaux ; marshal, Vic Mauberret ; aides, Jas. O'Neil, J. S. Flandry, Dan Rees, Sam Levy, C. Buutling.

JEFFERSON No. 22.

On compte cent membres actifs et exempts, en avant de cette superbe pompe Amoskeag, de seconde classe : "Emma Roth." Pas de décoration, mais les étincellements d'un fin métal dont on a fait la toilette pour une belle fête.

Officiers—H. P. Hart, grand-marshal ; aides, Jos. Berkmann, H. Mentrup, Judge Skinner et Emile Lobrano ; président, Thos C. Murphy ; vice-président, G. W. Nungesser ; secrétaire aux minutes, John Kaiser ; secrétaire aux finances, S. P. Andrews ; trésorier, Will. Schreiber ; foreman, Jacob Becker ; 1er assistant, J. Stelb ; 2e assistant, J. W. April.

CHALMETTE No 23.

"Mamie Cardenas" est le nom de cette pompe, une Ahrens de troisième classe. La cheminée est ornée d'un riche bouquet de satin blanc, frangé d'or, et surmonté d'un aigle aux ailes déployées. Répandus partout des petits coussins, du même style que le grand. On se mirerait dans le métal de cette machine ; 120 hommes en file.

Officiers — James Campbell, grand marshal ; T. Kohl et P. Roo, aides. H. Singer, Jr. président, L. Bonquois, vice-président ; A. Breman, secrétaire aux minutes ; P. Weimann, secrétaire aux finances ; Otto Thoman, trésorier ; C. Hassinger Jr, foreman ; B. Hoggart, 1er assistant ; W. Eickhart, 2me assistant.

CRESCENT No 24.

Ce long et brillant défilé se ferme par la machine Amoskeag, de troisième classe : "Edna Meister", dont la décoration est d'un fort joli effet. A l'avant, un croissant de satin bleu, brodé d'étoiles d'argent et bordé de dentelle. Une coronnette de satin rose, chemise ; elle est surchargée d'un lit de dentelle et porte une urne d'où les fleurs s'élancent comme d'une corne d'abondance. Soixante hommes tiennent les cordes.

Officiers—John G. Crimen, président ; John McNamee, vice-président ; Edward E. Stoll, secrétaire aux minutes ; Conrad Hartman, secrétaire aux finances ; Herman Bierhost, trésorier ; John J. Foster, foreman ; Anthony Trifilley, 1er assistant ; Andrew Colbert, 2d assistant ; Charles Dunn, gardien et ingénieur ; Wm Fannin, chauffeur ; Louis Zengle, conducteur ; Louis Williams et Fred Gordes, préposés aux tuyaux ; Col. Wm Brand, grand marshal ; aides, T. H. Ryan, Phil Mahoney, M. Bruggeman, C. F. Drolla et F. Bachemin.

Ce superbe cortège a parcouru un immense itinéraire, et durant tout le cours de cette belle journée, pas le moindre incident n'est venu en embarrasser la marche. Tout s'est passé dans un ordre irréprochable et jamais le corps des pompiers ne fut plus chaleureusement acclamé.

Il va de soi que dans cette procession corps de musique et voitures étaient en nombre considérable. Les restaurants, toutes les salles publiques étaient envahis ; chaque compagnie a eu son banquet : tous somptueux, tous remarquables par le menu, l'entrain et la courtoisie avec laquelle étaient reçus les invités.

Un petit-fils de Dumanet.

—Que faisais-tu, jeune et naïf soldat, dans ces nombreux combats au Tonquin ?

—Ah ! Eh bien, je tuais et on me tuait !.....

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ.

ILLINOIS CENTRAL.

Arrivée.	Départ.
No 2 Ex.....11:00 pm	No 2 Ex.....9:15 am
No 3 Lim. Ex..8:20 am	No 4 Chi Ex.....4:30 pm

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

No 32 Cin. Ex..7:10 am	No 31 Cincinnati..8:05 am
No 1 Fast Line.7:20 pm	No 6 Coast Ac..3:35 pm
No 5 Coast Ac..9:05 am	No 2 Cin. Ex..6:10 pm

TEXAS AND PACIFIC.

No 52 Califor-nia Express. 9:20 pm	No 51 Califor-nia Express..7:50 am
No 54 N. E. Local.....11:30 am	No 53 N. E. Local.....3:30 pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

No 1 Limited..9:30 am	No 2 Limited..5:00 pm
No 5 Fast line.6:15 am	No 6 Fast line10:00 pm

EAST LOUISIANA R. R.
ABITA SPRINGS.

Le dimanche.

Arrivée.....7:37 pm	Départ.....5:00 am

Tous les jours excepté dimanche.

Arrivée.....9:30 am	Départ.....3:30 pm

LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.

No 1.....9:00 am	No 2.....8:00 pm
No 3.....6:25 pm	No 4.....7:00 am
No 5.....10:00 am	No 6.....3:45 pm

Excursion du dimanche.

Arrivée.....8:40 pm	Départ.....8:00 am

SOUTHERN PACIFIC CO—MORGAN LINE.

No 19 Califor..4:00 pm	No 18 Local.....7:20 pm
No 17 Local...7:45 am	No 20 Califor..12:15 pm

NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD.

Tous les jours excepté dimanche—8:45 a.m. 3:45 p.m.—4:50 pm	Tous les jours excepté dimanche. Pointe-à-la-Hache: 7:30 a.m., 5:00 p.m.
Dimanches seulement—9:30 a.m., 7:30 pm	Shell Beach....8:15 am. Dimanches seulement—6:00 am., 4:00 pm

U. S. SIGNAL OFFICE.

5 mars 1888

Mauteurs des eaux.

Allegheny		Nashville Tenn	28.0
Cairo, Ill	27.6	Nlle-Orléans	9.5
Cincinnati, O.	21.8	Quitman, Miss.	glace
Davenport, Ia.	glace	Pittsburg, Pa.	8.3
Keokuk, Iowa.		Shreveport, La.	
La Crosse, Wis.		St. Louis, Mo.	21.5
Leavenworth, K	7.5	St. Paul, Minn.	—
Louisville, Ky.	9.0	Vicksburg	28.8
Memphis, Tenn	22.8	Yankton	—

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 6 mars 1888.—Indications—Pour la Louisiane : Vents frais légers du nord ; temps plus chaud.

Température du 5 mars 1888.
Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens.
No 142 rue du Canal.
Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade
7 heures du matin.....	58	15
Midi.....	58	15
3 P. M.....	58	15
6 P. M.....	58	15

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières vingt-quatre heures.

Mariages.

Louis Toliver à Mlle Mary Lindor.
Joseph Robertson, Jr. à Mlle Elodie Hoskins.
Fred A. Hill à Mlle Emelia Suan.

Naissances.

Mme M. B. Reinhardt, une fille.

Décès.

Sarah Gagnet, 38 ans, 11 rue des Francais.
Howard Byrnes, 2 ans, coin Howard et St. Andrew.
Rose Lastrapé, 94 ans, coin Marais et Chemin du Bayou.
Eliska Sims, 11 ans, Asile des Orphelins de la Louisiane.
Wm. Conners, 2 ans, coin Enghein et Villeré.
Walter Gallade, 7 mois, rue Esplanade, près Robertson.
Pierre G. Gibert, 58 ans, 339 rue Dumaine.
Wm. Nestor, 7 jours, 42 Louisiana avenue.
Frank Palmisano, 1 mois, coin Cohn et Lower Line.
Joseph Jacobs, 57 ans, 101 rue Toulouse.
Louisa Paulino, 7 jours, rue Flood, près Dauphine.
Wm Boulanger, 65 ans, 400 rue des Ursulines.
Vve Celeste Potrier, 78 ans, 360 Tulane avenue.
Walter I. Branson, 8 jours, 140 rue South Franklin.
C. C. Maclist, 67 ans, Hôtel